

«Ломбард Ломбард Миллион-М» ЖШС
Жалғыз қатысушысының шешіміне
«16» қыркүйек 2021 ж. №40
Қосымша

Микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптары
(Қосылу шарты)

«Микроқаржы қызметі туралы» 2012 жылғы 26 қарашадағы Қазақстан Республикасының Заңы 4-бабының 3-1-тармағына сәйкес
www.lombard-million.kz
«Ломбард Миллион-М» ЖШС сайтында жарияланған

Осы микрокредит берудің стандартты талаптарын (бұдан әрі - Қосылу шарты) Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабында көзделген тәртіппен микрокредит беру туралы шартты жасасу кезінде қолдану үшін "Ломбард Миллион-М" ЖШС әзірледі және "микроқаржы қызметі туралы" 2012 жылғы 26 қарашадағы Қазақстан Республикасы Заңының 4-бабының 3-1-тармағына сәйкес микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптарын айқындайды.

Стандартты талаптарды қолдана отырып жасалған шарт "Ломбард Миллион-М" ЖШС мен қарыз алушы (бұдан әрі - қарыз алушы) арасында микрокредит берудің жеке шарттары бар кепіл билетіне (бұдан әрі – кепіл билеті) және Қарыз алушы кепіл билетінің ажырамас бөлігі болып табылатын шартқа қосылу туралы өтінішке қол қою арқылы жасалады. Кепіл билеті мен Қосылу шарты бір-бірінің ажырамас бөліктері болып табылады және бірыңғай құжат жасайды және де бұдан әрі бірлесіп Шарт деп аталады. Кепіл билетінде және Қосылу шарты қолданылатын «Шарт» ұғымы Кепіл билетінің мазмұнына да, сондай-ақ Қосылу шартын мазмұнына да тең дәрежеде қатысты болады.

1. ШАРТТЫҢ ЖАЛПЫ ТАЛАПТАРЫ

1.1. Қосылу шартына және Кепіл билетіне сәйкес «Ломбард Миллион-М» ЖШС (бұдан әрі - Ломбард) Қарыз алушыға (кепіл берушіге) – жеке тұлғаға Қосылу шартында және Кепіл билетінде белгіленген тәртіппен жеке пайдаланудағы жылжымалы мүлікті (бұдан әрі – «кепіл заты» немесе «кепіл мүлкі») кепілге қойып микрокредит береді.

Приложение
к решению Единственного участника
ТОО «Ломбард Миллион-М»
№ 40 от «16» сентября 2021 г.

Стандартные условия договора
о предоставлении микрокредита
(Договор присоединения)
в соответствии с пунктом 3-1 статьи 4
Закона Республики Казахстан
от 26 ноября 2012 года
«О микрофинансовой деятельности»
Опубликованы на сайте
ТОО «Ломбард Миллион-М»
www.lombard-million.kz

Настоящие стандартные условия предоставления микрокредита (далее – Договор присоединения) разработаны ТОО «Ломбард Миллион-М» для применения при заключении договора о предоставлении микрокредита в порядке, предусмотренном статьей 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, и определяют стандартные условия Договора о предоставлении микрокредита в соответствии с пунктом 3-1 статьи 4 Закона Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О микрофинансовой деятельности».

Договор с применением стандартных условий заключается путем подписания между ТОО «Ломбард Миллион-М» и заемщиком (далее - Заемщик) залогового билета, содержащего индивидуальные условия предоставления микрокредита (далее – Залоговый билет) и подписанный Заемщиком заявления присоединения к Договору, которое является неотъемлемой частью Залогового билета. Залоговый билет и Договор присоединения являются неотъемлемыми частями друг друга и составляют единый документ и далее совместно именуется Договором. Понятие «Договор» применяемое в Залоговом билете и в Договоре присоединения, относится как к содержанию Залогового билета, так и в равной степени к содержанию Договора присоединения.

1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

1.1. В соответствии с Договором присоединения и Залоговым билетом ТОО «Ломбард Миллион-М» (далее- Ломбард) предоставляет Заемщику (Залогодателю) – физическому лицу микрокредит под залог движимого имущества личного пользования (далее – «предмет залога» или «залоговое имущество»), в порядке, установленном Договором присоединения и Залоговым билетом.

<p>1.2. Ломбард пен Қарыз алушы осы біріктіру шартына қосылу ретінде жасайтын Кепіл билеттері «Микроқаржы қызметі туралы» 2012 жылғы 26 қарашадағы Қазақстан Республикасының Заңы 4-бабының 3-1-тармағында көзделген микрокредит беру туралы шарттар болып табылады.</p> <p>1.3. Микрокредит сомасы және микрокредит берудің өзге де жеке шарттары Кепіл билетімен айқындалады. Бір микрокредит бойынша берілетін шекті сома республикалық бюджет туралы Заңда тиісті қаржы жылына белгіленген айлық есептік көрсеткіштің елу еселенген мөлшеріне тең мөлшерді құрайды. Кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға тыйым салынады.</p> <p>1.4. Микрокредит қолдану мақсаты туралы мәліметтер: тұтынушылық.</p> <p>1.5. Микрокредит кепіл затын кепілге қабылдағаннан кейін Кепіл билетіне қол қойылған күні Ломбард кассасында қолма-қол ақша беру арқылы беріледі.</p> <p>1.6. Микрокредитті өтеудің шекті мерзімі микрокредит берілген күннен бастап 45 (қырық бес) күнтізбелік күнді құрайды және Кепіл билетінде көрсетіледі. Шартқа уәкілетті органның нормативтік құқықтық актісінде белгіленген нысан бойынша оның ажырамас бөлігі болып табылатын, оның тараптары қол қойған микрокредитті өтеу кестесі қоса беріледі.</p> <p>1.7. Сыйақы мөлшерлемесінің мөлшері жылдық пайызбен немесе сыйақы мәні жеке есептеледі және кепіл билетінде көрсетіледі, бірақ микрокредит сомасының 20% - ынан аспайды</p> <p>1.8. Микрокредитті өтеу тәсілі: бір рет немесе Ломбард кассасына қолма-қол ақшамен немесе ломбардтың келесі деректемелері бойынша қолма-қол емес тәсілмен: «Ломбард Миллион-М» ЖШС БСН 140240022848 ЖСК KZ61722000000764268 «Kaspi bank» АҚ БСК CASPKZKA</p> <p>1.9. Шағын несиені өтеу әдісі: қосымша (бір жолғы төлем).</p> <p>1.10. Шағын несие бойынша берешекті өтеу кезектілігі. Қарыз алушымен жасалған Кепіл билеті бойынша Қарыз алушы жүргізген төлем сомасы, егер</p>	<p>1.2. Залоговые билеты, заключаемые Ломбардом и Заемщиком, в целях присоединения к настоящему Договору присоединения являются договорами о предоставлении микрокредита, предусмотренными пунктом 3-1 статьи 4 Закона Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О микрофинансовой деятельности».</p> <p>1.3. Сумма микрокредита и иные индивидуальные условия предоставления микрокредита определяются Залоговым билетом. Предельная сумма, предоставляемая по одному микрокредиту, не превышает пятидесятикратный размер минимального расчетного показателя, установленного на соответствующий финансовый год Законом о республиканском бюджете. Запрещается увеличение суммы микрокредита по Договору.</p> <p>1.4. Сведения о цели использования микрокредита: потребительский.</p> <p>1.5. Микрокредит предоставляется путем выдачи наличных денег в кассе Ломбарда в день подписания Залогового билета после приема предмета залога в заклад.</p> <p>1.6. Предельный срок предоставления микрокредита составляет не более 45 (сорока пяти) календарных дней с даты предоставления микрокредита и указывается в Залоговом билете. К договору прилагается подписанный его сторонами график погашения микрокредита, являющийся его неотъемлемой частью, по форме, установленной нормативным правовым актом уполномоченного органа.</p> <p>1.7. Размер ставки вознаграждения в процентах годовых или значение вознаграждения рассчитывается индивидуально и указывается в Залоговом билете, но не свыше 20 % от суммы микрокредита</p> <p>1.8. Способ погашения микрокредита: единовременно либо частями, наличными деньгами в кассу Ломбарда, либо безналичным способом по следующим реквизитам Ломбарда: ТОО «Ломбард Миллион-М» БИН 140240022848 ИИК KZ61722000000764268 АО «Kaspi bank» БИК CASPKZKA</p> <p>1.9. Метод погашения микрокредита: дополнительный (единовременный платеж).</p> <p>1.10. Очередность погашения задолженности по микрокредиту. Сумма произведенного Заемщиком платежа по Залоговому билету, заключенному с</p>
---	--

<p>ол Қарыз алушының сырттай билет бойынша міндеттемелерін орындау үшін жеткіліксіз болған жағдайда, Қарыз алушының берешегін мынадай кезектілікпен өтейді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ломбардтың Қарыз алушының берешегін соттан тыс және сот тәртібімен өндіріп алу жөніндегі шығыстары; 2) тұрақсыздық айыбы (айыппұл, өсімақы); 3) сыйақы бойынша берешек; 4) негізгі борыш бойынша берешек. <p>1.10. Негізгі борышты уақтылы өтемегені және сыйақы төлегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есептеу тәртібі және мөлшері:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) негізгі борышты және сыйақыны уақтылы өтемегені үшін тұрақсыздық айыбының мөлшері әрбір күнтізбелік күн үшін орындалмаған/ тиісінше орындалмаған міндеттеме сомасының пайызымен есептеледі және Кепіл билетінде көрсетіледі; 2) тұрақсыздық айыбын Ломбард сыйақыны төлеу жөніндегі міндеттемелерді орындау күнінен кейінгі күннен бастап міндеттемелерді орындау мерзімін өткізіп алғаны үшін есептейді. Егер Қарыз алушы Кепілдік мүлкті кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін өтеуін төлеп сатып алса, тұрақсыздық айыбы Кепілдік мүлкті сатып алу күнін қоса алғанда, мерзімі өткен, бірақ мерзімі өткен күннен бастап 90 (тоқсан) күнтізбелік күннен аспайтын барлық кезең үшін есептеледі. <p>1.11. Қарыз алушының ломбардқа микрокредит қайтаруын орындауын қамтамасыз ету: жеке тұлғалардың жеке пайдалануға арналған, Ломбардпен микрокредит қамтамасыз етуге қабылдауға тыйым салынбаған, ҚР қолданыстағы заңнамасына сәйкес жылжымалы мүлкі болып табылады. Кепіл мүлкінің толық сипаттамасы Кепіл билетінде көрсетіледі.</p> <p>1.12. Қарыз алушы шарт бойынша міндеттемелерді орындамаған не тиісінше орындамаған кезде Ломбард қабылдайтын шаралар: Ломбард Шартта көрсетілген кепілдік берілген күту мерзімі өткеннен кейін кепіл затын соттан тыс сатуды жүзеге асырады.</p> <p>Қарыз алушы (кепіл беруші) шартқа қол қоя отырып, кепіл нысанасын соттан тыс, оның ішінде сауда-саттықты өткізбей өткізуге өз келісімін білдіреді. Ломбард кепіл затын пайдалану мүмкіндігі кепіл затын соттан тыс сатуды жүргізумен, оның ішінде шартта белгіленген негіздер бойынша сауда-саттық</p>	<p>Заемщиком, в случае, если она недостаточна для исполнения обязательства Заемщика по Залоговому билету, погашает задолженность Заемщика в следующей очередности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) расходы Ломбарда по взысканию задолженности Заемщика в принудительном внесудебном и судебном порядке; 2) неустойка (штраф, пени); 3) задолженность по вознаграждению; 4) задолженность по основному долгу. <p>1.10. Порядок начисления и размер неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное погашение основного долга и уплаты вознаграждения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) размер неустойки за несвоевременное погашение основного долга и вознаграждения рассчитывается в процентах от суммы неисполненного/ не надлежаще исполненного обязательства за каждый календарный день и указывается в Залоговом билете; 2) неустойка начисляется Ломбардом за просрочку исполнения обязательств со дня, следующего за днем исполнения обязательств по оплате вознаграждения. Если Заемщик выкупает Залоговое имущество по истечении гарантийного срока, неустойка начисляется за весь период просрочки, включая день выкупа Залогового имущества, но не более чем на 90 (девятидесяти) календарных дней с даты возникновения просрочки. <p>1.11. Обеспечением исполнения Заемщиком возврата микрокредита Ломбарду является: движимое имущество физических лиц, предназначенное для личного пользования, не запрещенное для принятия в обеспечение микрокредита Ломбардом, согласно действующего законодательства РК. Подробное описание залогового имущества указывается в Залоговом билете.</p> <p>1.12. Меры, принимаемые Ломбардом при неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком (Залогодателем) обязательств по договору: Ломбард осуществляет внесудебную реализацию предмета залога после истечения гарантированного срока ожидания, указанного в договоре.</p> <p>Заемщик (Залогодатель), подписывая договор, выражает свое согласие на проведение внесудебной реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов. Возможность использования предмета залога Ломбардом ограничивается проведением внесудебной</p>
---	---

<p>өткізбестен шектеледі.</p> <p>1.13. Қарыз алушы Кепіл билеті бойынша міндеттемелерді орындамаған не тиісінше орындамаған жағдайда Ломбард мынадай шаралар қолдануға құқылы:</p> <p>1) Қарыз алушыдан микрокредит сомасын өтеуді және сыйақы мен тұрақсыздық айыбын төлеуді талап етуге;</p> <p>2) микро-кредитті қайтару мерзімі аяқталғаннан кейін кепіл мүлкіне өндіріп алу жүргізілсін;</p> <p>3) кепілдік мерзімі өткеннен кейін кепіл мүлкін соттан тыс, оның ішінде сауда-саттықты жүзеге асырмай өткізуге құқылы.</p> <p>1.14. Кепіл билетінің қолданылу мерзімі: оған қол қойылған сәттен бастап күшіне енеді және Қарыз алушы міндеттемелерін толық орындағанға дейін қолданылады.</p> <p>1.15. Ломбард, егер жоғалту немесе зақымдану еңсерілмейтін күштің салдарынан болғанын дәлелдей алмаса, бүлінген мүліктің жоғалғаны, сақталуы немесе бүлінгені үшін жауапты болады. Сондай-ақ, егер кепіл мүлкін жоғалту немесе бүлдіру ереуілдер, жаппай тәртіпсіздік, халық және әскери қақтығыстар және т.б. салдарынан үшінші тұлғалардың ұрлануы салдарынан болса, Ломбард жауапкершіліктен босатылады, бірақ бұл ретте Ломбард кепілге салынған мүліктің сақталуын қамтамасыз ету үшін өзіне байланысты барлық шараларды қолдануға міндетті.</p> <p>1.16. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін кінәлі Тарап осы бұзушылыққа байланысты туындаған барлық шығындарды өтейді және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес дербес жауапты болады.</p> <p>1.17. Қарыз алушы кепіл би-жаз бойынша міндеттемелердің орындалуына жауапты болады.</p> <p>1.18. Ломбардтың пошталық және электрондық поштасы туралы ақпарат, сондай-ақ оның ресми интернет-ресурсы туралы деректер:</p> <p>1) пошталық мекен-жайы: 110000, РК, Қостанай қ., Шевченко к-сі., 37</p> <p>2) электрондық поштасы: million_m_2014@mail.ru</p> <p>3) Ломбард сайты: www.lombard-million.kz</p> <p>1.19. Ломбард Кепіл билеті бойынша құқықты</p>	<p>реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов, по основаниям, установленным Договором.</p> <p>1.13. При неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по Залоговому билету Ломбард вправе принять следующие меры:</p> <p>1) требовать у Заемщика погашения суммы микрокредита и выплаты вознаграждения и неустойки;</p> <p>2) обратиться взыскание на залоговое имущество по истечении срока возврата микрокредита;</p> <p>3) по истечении гарантийного срока, произвести внесудебную реализацию Залогового имущества, в том числе без осуществления торгов.</p> <p>1.14. Срок действия Залогового билета: вступает в силу с момента его подписания и действует до полного исполнения Заемщиком обязательств.</p> <p>1.15. Ломбард несет ответственность за утрату, сохранность или повреждение заложеного имущества, если не докажет, что утрата или повреждение произошли вследствие непреодолимой силы. Также Ломбард освобождается от ответственности в случае, если утрата или повреждение залогового имущества произошли вследствие хищения, совершенного третьими лицами, вследствие забастовок, массовых беспорядков, народных и военных волнений и т.д., но при этом Ломбард обязан принять все зависящие от него меры для обеспечения сохранности заложенного имущества.</p> <p>1.16. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору виновная Сторона возмещает все убытки, возникшие, в связи с этим нарушением и самостоятельно несет ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан</p> <p>1.17. Заемщик несет ответственность за исполнение обязательств по Залоговому билету.</p> <p>1.18. Информация о почтовом и электронном адресе Ломбарда, а также данные о его официальном интернет-ресурсе:</p> <p>1) почтовый адрес: 110000, РК, г.Костанай, ул. Шевченко, 37;</p> <p>2) электронный адрес: million_m_2014@mail.ru</p> <p>3) сайт Ломбарда: www.lombard-million.kz</p> <p>1.19. При уступке Ломбардом права (требования) по Залоговому билету третьему лицу</p>
--	--

(талаптарды) үшінші тұлғаға берген кезде Қазақстан Республикасының заңдарымен Кепіл билеті шеңберінде ломбардтың Қарыз алушымен өзара қарым-қатынасына қойылатын талаптар мен шектеулер Қарыз алушының құқық (талап ету) берілген үшінші тұлғамен құқықтық қатынастарына қолданылады.

1.20. Кепіл билеті микрокредит беру туралы шарт және кепіл шарт бір мезгілде болып табылады.

1.21. Кепіл мүлкі Ломбардтың (кепілзат) иелігінде және сақтауында қалады.

Кепілдік мерзімі-ломбард кепілге салынған мүлікті сату құқығын қолданбастан, микрокредит сомасын өтеу мерзімі өткеннен кейін ломбард кепілге салынған мүлікті ломбардта сақтауды жүзеге асыруға міндеттенетін 30 (отыз) күнтізбелік күнді құрайтын уақыт кезеңі.

1.22. Кепіл билеті бойынша микроқаржылық қызмет туралы ҚР заңнамасына сәйкес микрокредит сомасын ұлғайтуға тыйым салынады.

1.23. Микрокредит нысанасын қоспағанда, микрокредит беру туралы шартта көзделген сыйақы мен тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) сомасын қоса алғанда, Қарыз алушының Кепіл билеті бойынша барлық төлемдері жиынтығында Кепіл билетінің қолданылуының барлық кезеңі үшін берілген микрокредит сомасынан аспауы тиіс.

2. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

2.1. Қарыз алушының құқықтары:

- 1) микрокредиттер беру ережелерімен, микрокредиттер беру бойынша Ломбард тарифтерімен танысу;
- 2) алынған микрокредитті Кепіл билетімен белгіленген тәртіппен және шарттарда билік етуге;
- 3) Егер негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне тура келген жағдайда, тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, одан кейінгі жұмыс күні негізгі борышты және (немесе) сыйақыны төлеуді жүргізуге;
- 4) Ломбардқа микрокредит сомасын тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтаруға);
- 5) Үшінші тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін Ломбард Қарыз алушымен жасалған шарт бойынша

требования и ограничения, предъявляемые законодательством Республики Казахстан к взаимоотношениям Ломбарда с Заемщиком в рамках Залогового билета, распространяются на правоотношения Заемщика с третьим лицом, которому уступлено право (требование).

1.20. Залоговый билет является одновременно Договором о предоставлении микрокредита и Договором залога.

1.21. Залоговое имущество остается во владении и хранении Ломбарда (заклад).

Гарантийный срок – период времени, составляющий 30 (тридцать) календарных дней, в течение которого Ломбард обязуется осуществлять хранение в ломбарде залогового имущества по истечении срока погашения суммы микрокредита, не применяя право реализации залогового имущества.

1.22. По Залоговому билету запрещено увеличение суммы микрокредита в соответствии с законодательством РК о микрофинансовой деятельности.

1.23. Все платежи Заемщика по Залоговому билету, включая сумму вознаграждения и неустойки (штрафа, пени), предусмотренных договором о предоставлении микрокредита, за исключением предмета микрокредита, в совокупности не могут превышать сумму выданного микрокредита за весь период действия Залогового билета.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Права Заемщика:

- 1) ознакомиться с правилами предоставления микрокредитов, тарифами Ломбарда по предоставлению микрокредитов;
- 2) распоряжаться полученным микрокредитом в порядке и на условиях, установленных Залоговым билетом;
- 3) в случае, если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и (или) вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки (штрафа, пени);
- 4) досрочно полностью или частично вернуть Ломбарду сумму микрокредита без уплаты неустойки (штрафа, пени);
- 5) обратиться к банковскому омбудсману в случае уступки Ломбардом права (требования) по договору, заключенному с Заемщиком, для

<p>құқықты (талапты) берген жағдайда банк омбудсманына жүгінуге;</p> <p>6) алынған қызмет көрсетулер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде ломбардқа жазбаша жүгінуге құқылы;</p> <p>7) Қазақстан Республикасының заңдарында белгіленген тәртіппен өз құқықтарын қорғау.</p> <p>8) Қарыз алушының - жеке тұлғаның ұйымның келісімшарты бойынша міндеттемені орындауы кешіктірілген күннен бастап отыз күнтізбелік күн ішінде баруы және (немесе) жазбаша түрде немесе шартта көзделген тәртіппен өтініші бар келісімшарт бойынша міндеттемені орындаудың кешігу себептері, кірістер және оның шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы мәлідемесін анықтайтын басқа расталған жағдайлар (фактілер) туралы ақпарат, соның ішінде:</p> <p>- келісім бойынша сыйақы мөлшерлемесін немесе сыйақы мөлшерін төмендету бағытының өзгеруі;</p> <p>негізгі борыш және (немесе) сыйақы бойынша төлемді кейінге қалдыру;</p> <p>берешекті өтеу әдісін немесе берешекті өтеу кезектілігін, оның ішінде негізгі борышты басым тәртіппен өтей отырып, микрокредит мерзімін өзгерте отырып өзгертуге;</p> <p>мерзімі өткен негізгі борышты және (немесе) сыйақыны кешіру, микрокредит бойынша тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) күшін жою арқылы;</p> <p>тараптардың келісімінде белгіленген мерзімдерде ипотека нысанасы болып табылатын жылжымайтын мүлікті кепіл берушінің дербес өткізуі</p> <p>қарыз алушы – жеке тұлға бас тарту себептерінің уәжді негіздемесін көрсете отырып, ұйымның Шарт талаптарын өзгертуден бас тарту туралы шешімін алған күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде немесе Шарт талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде бір мезгілде ұйымды хабардар ете отырып, уәкілетті органға жүгінуге құқылы;</p> <p>9) микроқаржы қызметі туралы заңнамада, Қазақстан Республикасының өзге де заңдарында және микрокредит беру туралы шартта белгіленген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.</p> <p>2.2. Ломбардтың құқықтары:</p>	<p>урегулирования разногласий с третьим лицом;</p> <p>б) письменно обратиться в Ломбард при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам;</p> <p>7) защищать свои права в порядке, установленном законами Республики Казахстан.</p> <p>8) посещения заемщиком – физическим лицом в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по договору организации и (или) представления в письменной форме либо способом, предусмотренным договором, заявления, содержащего сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия договора в том числе связанных с:</p> <p>-изменением в сторону уменьшения ставки вознаграждения либо значения вознаграждения по договору;</p> <p>отсрочкой платежа по основному долгу и (или) вознаграждению;</p> <p>изменением метода погашения задолженности или очередности погашения задолженности, в том числе с погашением основного долга в приоритетном порядке изменением срока микрокредита;</p> <p>прощением просроченного основного долга и (или) вознаграждения, отменой неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;</p> <p>самостоятельной реализацией залогодателем недвижимого имущества, являющегося предметом ипотеки, в сроки, установленные соглашением сторон</p> <p>заемщика – физического лица в течение пятнадцати календарных дней с даты получения решения организации, об отказе в изменении условий договора с указанием мотивированного обоснования причин отказа, или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий договора обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением организации;</p> <p>9) осуществлять иные права, установленные законодательством о микрофинансовой деятельности, иными законами Республики Казахстан и договором о предоставлении микрокредита.</p> <p>2.2. Права Ломбарда:</p> <p>1) запрашивать и получать от Заемщика</p>
---	--

1) Қарыз алушыдан қажетті ақпарат пен құжаттарды сұратуға және алуға;
2) себептерін түсіндірмей микрокредит беруден бас тартуға;
3) Қарыз алушы микрокредиттің кезекті бөлігін қайтару және (немесе) сыйақы төлеу үшін белгіленген мерзімді қырық күнтізбелік күннен астам бұзған кезде микрокредит сомасын және ол бойынша сыйақыны мерзімінен бұрын қайтаруды талап етуге;

4) Қарыз алушының келісімінсіз микроқаржы қызметі туралы заңнамада көрсетілген тұлғаларға Кепіл билеті бойынша құқықты (талап етуді) беру;

5) Қарыз алушының өтініші бойынша Екінші деңгейдегі банктер арқылы тауарлар, жұмыстар немесе қызметтер үшін төлем жасау мақсатында микрокредитті үшінші тұлғаға аударуды жүзеге асыру;

6) Кепіл билетінің талаптарын Қарыз алушы үшін оларды жақсарту жағына қарай біржақты тәртіппен өзгертуге құқығы бар. микроқаржы қызметі туралы заңда, Қазақстан Республикасының өзге де заңдарында және Кепіл билетінде белгіленген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.

2.3. Ломбард міндетті:

1) Қарыз алушыны микрокредит алуға байланысты оның құқықтары мен міндеттері туралы хабардар етуге;

2) Қарыз алушыдан міндеттемелерді орындауды қабылдауға;

3) Қарыз алушыға міндеттемелердің орындалғанын растайтын құжатты беруге және Қарыз алушы Ломбард алдындағы өз міндеттемелерін орындағаннан кейін Кепіл билетіне сәйкес кепіл мүлкін дереу қайтаруға;

4) Кепіл билеті бойынша ұйымның құқығының (талап ету) үшінші тұлғаға өту талаптарын қамтитын Кепіл билетін (бұдан әрі - талап ету құқығын басқаға беру шарты) беру кезінде Қарыз алушыны (немесе оның уәкілетті өкілін) хабардар етуге;):

- құқықтардың (талаптардың) үшінші тұлғаға өту мүмкіндігі туралы талап ету құқығын басқаға беру шартын жасасқанға дейін, сондай-ақ Кепіл билетінде көзделген тәсілмен осындай басқаға беруге байланысты Қарыз алушының дербес деректерін өңдеу туралы;

- талап ету құқығын басқаға беру шартын жасасқан күннен бастап отыз күнтізбелік күн ішінде үшінші тұлғаға микрокредитті өтеу бойынша одан арғы төлемдердің мақсатын (шарт бойынша құқық (талап ету) өткен тұлғаның атауы мен орналасқан жері,

необходимые информацию и документы;

2) отказать в выдаче микрокредита без объяснения причин;

3) требовать досрочного возврата суммы микрокредита и вознаграждения по нему при нарушении Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части микрокредита и (или) выплаты вознаграждения, более чем на сорок календарных дней;

4) уступить право (требование) по Залоговому билету лицам, указанным законодательством о микрофинансовой деятельности, без согласия Заемщика;

5) по заявлению Заемщика осуществлять через банки второго уровня перевод микрокредита третьему лицу в целях оплаты за товары, работы или услуги;

6) изменять условия Залогового билета в одностороннем порядке в сторону их улучшения для Заемщика; иные права, установленные Законом о микрофинансовой деятельности, иными законами Республики Казахстан и Залоговым билетом.

2.3. Ломбард обязан:

1) проинформировать Заемщика о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита;

2) принять от Заемщика исполнение обязательств;

3) выдать Заемщику документ, подтверждающий исполнение обязательств и немедленно возвратить Залоговое имущество в соответствии с Залоговым билетом после выполнения Заемщиком своих обязательств перед Ломбардом;

4) уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя) при выдаче Залогового билета, содержащего условия перехода права (требования) организации по Залоговому билету третьему лицу (далее - договор уступки права требования):

- до заключения договора уступки права требования о возможности перехода прав (требований) третьему лицу, а также об обработке персональных данных Заемщика в связи с такой уступкой способом, предусмотренным в Залоговом билете;

- о переходе права (требования) третьему лицу способом, предусмотренным в Залоговом билете, в течение тридцати календарных дней со дня заключения договора уступки права требования с указанием назначения дальнейших платежей по погашению микрокредита третьему лицу

<p>берілген құқықтардың (талаптардың) толық көлемі, сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) мерзімі өткен және ағымдағы сомаларының және Қарыз алушы төлеуге тиісті басқа да сомаларының қалдықтарын көрсете;</p> <p>5) "жеке және заңды тұлғалардың өтініштерін қарау тәртібі туралы" Қазақстан Республикасының 2007 жылғы 12 қаңтардағы Заңының 8-бабында белгіленген мерзімде алынатын қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде Қарыз алушыға жазбаша нысанда жауап беруе;»;</p> <p>6) Ломбард Кепіл билетінде көзделген тәртіппен жақсартушы шарттарды қолданған жағдайда, Кепіл билетінің талаптарының өзгергені туралы Қарыз алушыны хабардар етуге;</p> <p>7) Кепіл билетіне тараптар қол қойған микрокредитті өтеу кестесін қоса беру.</p> <p>8) орналасқан жері өзгерген не атауы өзгерген жағдайда, бұл туралы уәкілетті органға, сондай - ақ Қарыз алушыларды (өтініш берушілерді) микроқаржы ұйымының орналасқан жері бойынша, сондай - ақ Қарыз алушы (өтініш беруші) - жеке тұлғаның заңды мекенжайы бойынша және Қарыз алушы (өтініш беруші) - заңды тұлғаның орналасқан жері бойынша екі баспа басылымында қазақ және орыс тілдерінде тиісті ақпаратты жариялау арқылы не әрбір Қарыз алушыны (өтініш берушіні) осындай өзгерістер енгізілген күннен;</p> <p>9) микрокредиттер беру қағидаларының көшірмесін микроқаржы ұйымына Қарыз алушының (өтініш берушінің) шолуы және танысуы үшін қолжетімді жерде, оның ішінде микроқаржы ұйымының интернет-ресурсында орналастыруға;</p> <p>10) өтініш берушіге микрокредит алуға, оған қызмет көрсетуге және оны өтеуге (қайтаруға) байланысты төлемдер туралы толық және дұрыс ақпарат беруге;</p> <p>11) қарыз алушыны (өтініш берушіні) оның микрокредит алуға байланысты құқықтары мен міндеттері туралы хабардар етуге;</p> <p>12) микрокредиттің құпиялығын және микроқаржы қызметі туралы заңнамада және Қазақстан Республикасының өзге де заңнамасында белгіленген өзге де талаптарды сақтау;</p> <p>13) микроқаржы қызметі туралы заңда және Қазақстан Республикасының өзге де заңнамасында белгіленген өзге де талаптарды сақтауға міндетті.</p> <p>2.4. Қарыз алушы міндетті:</p>	<p>(наименование и место нахождения лица, которому перешло право (требование) по договору), полного объема переданных прав (требований), а также остатков просроченных и текущих сумм основного долга, вознаграждения, неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих уплате Заемщиком сумм;</p> <p>5) предоставлять ответ в письменной форме Заемщику при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам в сроки, установленные статьей 8 Закона Республики Казахстан от 12 января 2007 года «О порядке рассмотрения обращений физических и юридических лиц»;</p> <p>6) уведомить Заемщика об изменении условий Залогового билета, в случае применения Ломбардом улучшающих условий в порядке, предусмотренном в Залоговом билете;</p> <p>7) приложить к Залоговому билету подписанный Сторонами График погашения микрокредита;</p> <p>8) в случае изменения места нахождения либо изменения наименования письменно известить об этом уполномоченный орган, а также заемщиков (заявителей) путем опубликования соответствующей информации в двух печатных изданиях на казахском и русском языках по месту нахождения Ломбарда, а также по юридическому адресу заемщика (заявителя) - физического лица либо путем письменного уведомления каждого заемщика (заявителя) в срок не позднее тридцати календарных дней с даты таких изменений;</p> <p>9) разместить копию правил предоставления микрокредитов в месте, доступном для обозрения и ознакомления заемщиком (заявителем) Ломбарда, в том числе на интернет-ресурсе Ломбарда;</p> <p>10) предоставлять заявителю полную и достоверную информацию о платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением (возвратом) микрокредита;</p> <p>11) проинформировать заемщика (заявителя) о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита</p> <p>12) соблюдать тайну предоставления микрокредита и иные требования, установленные законодательством о микрофинансовой деятельности и иным законодательством Республики Казахстан</p> <p>13) соблюдать иные требования, установленные Законом о микрофинансовой деятельности и иным законодательством Республики Казахстан.</p> <p>2.4. Заемщик обязан:</p> <p>1) возвратить полученный микрокредит и</p>
--	--

1) алынған микрокредитті қайтаруға және ол бойынша сыйақыны Кепіл билетімен белгіленген мерзімде және тәртіппен төлеуге;

2) ломбардтың талап етуі бойынша қажетті ақпарат пен құжаттарды беруге;

3) ломбардқа микрокредит сомасын қайтару бойынша шығындарды өтеуге;

4) ломбардты өзінің сауалнамалық деректерінің өзгергені туралы, сондай-ақ оның міндеттемелерін орындауына әсер ететін кез келген мән-жайлар туралы дереу жазбаша хабардар етуге;

5) Ломбардқа кепілге салынған мүлікті мемлекеттік, оның ішінде құқық қорғау және өзге де органдардың алып қоюы және/немесе алып қоюы нәтижесінде туындаған залалды даусыз тәртіппен өтеуге;

6) Өзге де талаптарды орындауға, сондай-ақ Кепіл билетінде, микроқаржы қызметі туралы заңнамада және Қазақстан Республикасының азаматтық заңнамасында белгіленген жауаптылықта болуға міндетті

3. ЛОМБАРДҚА АРНАЛҒАН ШЕКТЕУЛЕР

1) сыйақы ставкасын (оларды төмендету жағдайларын қоспағанда) және (немесе) микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін біржақты тәртіппен өзгерту;

2) микрокредит бойынша сыйақы мен тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоспағанда, Қарыз алушыдан кез келген төлемдерді белгілеу және өндіріп алу;

3) Ломбардқа микрокредит сомасын, тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) және микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін басқа да төлемдерді мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған қарыз алушыдан талап ету;

4) Кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын ұлғайту;

5) Ломбардқа микрокредит сомасын мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған Қарыз алушыдан микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) және басқа да төлемдерді талап ету;

6) кез келген валюталық баламаға байланыстыра отырып, теңгемен берілген Кепіл билеті бойынша микрокредит бойынша міндеттемелер мен төлемдерді индексстеу;

7) Кепіл билетінде көзделген жағдайларды қоспағанда, кепіл мүлкін пайдалану және оған билік ету;

8) күнтізбелік күн санау бойынша тоқсан күн өткеннен

выплатить вознаграждение по нему в сроки и порядке, которые установлены Залоговым билетом;

2) предоставлять по требованию Ломбарда необходимые информацию и документы;

3) возмещать Ломбарду издержки по возврату суммы микрокредита;

4) незамедлительно письменно уведомлять Ломбард об изменении своих анкетных данных, а также о любых обстоятельствах, влияющих на исполнение им обязательств;

5) в беспорядном порядке возместить Ломбарду ущерб, возникший в результате изъятия и/или выемки заложенного имущества государственными, в том числе правоохранительными и иными органами;

6) выполнять иные требования, а также нести ответственность, установленные Залоговым билетом, законодательством о микрофинансовой деятельности и гражданским законодательством Республики Казахстан.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ДЛЯ ЛОМБАРДА ПРЕДУСМАТРИВАЮТ

1) изменения в одностороннем порядке ставки вознаграждения (за исключением случаев их снижения) и (или) способа и метода погашения микрокредита;

2) установление и взимание с Заемщика любых платежей, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;

3) требование от Заемщика, досрочно полностью или частично возвратившего Ломбарду сумму микрокредита, неустойку (штраф, пеню) и другие платежи за досрочный возврат микрокредита;

4) увеличение суммы микрокредита по Залоговому билету;

5) взимание неустойки (штрафа, пени) в случае, если дата погашения основного долга или вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, и уплата вознаграждения или основного долга производится в следующий за ним рабочий день;

6) индексацию обязательства и платежей по микрокредиту по Залоговому билету, выданного в тенге, с привязкой к любому валютному эквиваленту;

7) пользование и распоряжение Залоговым имуществом, за исключением случаев, предусмотренных Залоговым билетом;

8) начислять и требовать неустойку (штрафы, пени) по истечении девятидесяти последовательных

<p>кейін негізгі қарыз сомасын және (немесе) қарыз алушының микрокредитіне сыйақы төлеу бойынша міндеттемелерді орындау бойынша кәсіпкерлік қызметпен байланысты емес жеке тұлғаның кез-келген төлемін төлеу бойынша айыппұлды (айыппұлдарды, өсімпұлдарды) өндіріп алу және талап ету.</p> <p>Осы тармақшаның талабы, егер ол жасалған күні негізгі қарыз толығымен тіркеуге жататын мүлік кепілімен және (немесе) ақша кепілімен қамтамасыз етілген болса, микрокредиттік шартқа қолданылмайды.</p>	<p>календарных дней просрочки исполнения обязательства по погашению любого из платежей по суммам основного долга и (или) вознаграждения по микрокредиту заемщика-физического лица, не связанному с осуществлением предпринимательской деятельности.</p> <p>Требование настоящего подпункта не распространяется на договор о предоставлении микрокредита в случае, если на дату его заключения сумма основного долга полностью обеспечивалась залогом имущества, подлежащего регистрации и (или) залогом денег.</p>
<p>9) коллекторлық агенттікпен осындай шарт жасасу жағдайларын қоспағанда, мәні берешекті сотқа дейін өндіріп алу және реттеу бойынша қызметтер көрсету, сондай - ақ Қарыз алушының берешегіне байланысты ақпаратты жинау болып табылатын үшінші тұлғалармен Шарт (бұдан әрі-берешекті өндіріп алу туралы шарт) жасасуға микроқаржы ұйымы құқылы емес</p>	<p>9) Микрофинансовой организации запрещается заключение договора с третьими лицами, предметом которого является оказание услуг по досудебным взысканию и урегулированию задолженности, а также сбору информации, связанной с задолженностью заемщика (далее - договор о взыскании задолженности), за исключением случаев заключения такого договора с коллекторским агентством;</p>
<p>10) берешек сотқа дейінгі өндіріп алуда және коллекторлық агенттікте реттеуде болған кезеңде берешекті өндіріп алу туралы сотқа талап-арызбен жүгінуге, берешек коллекторлық агенттікте жұмыста болған кезең үшін сыйақы төлеуді талап етуге, сондай-ақ көрсетілген кезеңде негізгі борыш пен сыйақыны уақтылы өтемегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есептеуге міндетті.</p>	<p>10) в период нахождения задолженности на досудебных взыскании и урегулировании у коллекторского агентства обращаться с иском в суд о взыскании задолженности, требовать выплаты вознаграждения за период нахождения задолженности в работе у коллекторского агентства, а также начислять в указанный период неустойку (штраф, пеню) за несвоевременное погашение основного долга и вознаграждения.</p>
<p>11) Егер Қазақстан Республикасының заңдарында немесе микрокредиттік шартта қарастырылмаған болмаса, микроқаржы ұйымы қарыз алушының келісімінсіз микрокредит шарты бойынша құқықты (талапты) басқа тұлғаға беруге құқылы емес</p>	<p>11) Микрофинансовая организация не в праве уступать право (требование) по договору о предоставлении микрокредита без согласия заемщика, если иное не предусмотрено законами Республики Казахстан или договором о предоставлении микрокредита.</p>
<p>12) Бір қарыз алушыға қатысты бірнеше адамға микрокредит беру шарты бойынша құқықтарды (талаптарды) беруге жол берілмейді.</p>	<p>12) Не допускается уступка права (требования) по договору о предоставлении микрокредита в отношении одного заемщика нескольким лицам.</p>
<p>4. КЕПІЛ БИЛЕТІНІҢ ТАЛАПТАРЫНА ЖӘНЕ ҚОСЫЛУ ШАРТҚА ӨЗГЕРІСТЕР ЕНГІЗУ ТӘРТІБІ</p>	<p>4. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В УСЛОВИЯ ЗАЛОГОВОГО БИЛЕТА И ДОГОВОРА ПРИСОЕДИНЕНИЯ</p>
<p>4.1. Қарыз алушының ақшалай емес міндеттемелері сомасының (мөлшерінің) және</p>	<p>4.1. При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств Заемщика и (или) срока их уплаты,</p>

(немесе) оларды төлеу мерзімінің өзгеруіне әкеп соғатын микрокредит шарттары өзгерген кезде Ломбард жаңа шарттарды ескере отырып, микрокредитті өтеудің жаңа кестесін жасайды және оны қарыз алушыға береді.

4.2. Микрокредитті ішінара мерзімінен бұрын өтеген кезде кейінгі сыйақы сомасы негізгі борыш қалдығына қайта есептеледі және қарыз алушыға жаңа өтеу кестесімен қосымша келісім беріледі.

4.3. Қарыз алушы (оның ішінде үшінші тұлға жеке басын куәландыратын құжатты және Кепіл билетін көрсеткен кезде, сондай-ақ ломбардқа смс хабарлама жіберу немесе электрондық поштаға хабарлама жіберу арқылы хабарлау арқылы) пайдаланған қарыз күндері үшін микрокредитті беру шарттарын сақтай отырып, ломбардқа сыйақы төлеген жағдайда, ломбард Кепіл билетін ұзартуы мүмкін (ломбардтың қалауы бойынша себептерін түсіндірместен мерзімді ұзартудан бас тартуы мүмкін). Бұл ретте микрокредит берудің жалпы мерзімі микрокредит алған күннен бастап 12 (он екі) айдан аспауға тиіс.

4.4. Ломбард Қосылу шартына ломбардтың сайтында жарияланған күннен бастап қолданысқа енгізілетін өзгерістер мен толықтырулар енгізуге құқылы: www.lombard-million.kz егер оларда өзгеше көзделмесе және олар қолданысқа енгізілгеннен кейін жасалған Кепіл билеттеріне қолданылады.

4.5. Қосылу шартына өзгерістер мен толықтырулар қолданысқа енгізілгенге дейін мұндай өзгерістер мен толықтырулар Ломбард пен Қарыз алушының арасында Кепіл билеттеріне қосымша келісімдер жасалған жағдайда қолданылады.

4.6. Тараптар Кепіл билетіне қосымша келісім жасасу арқылы Қосылу шартының талаптарына өзгерістер енгізе алады. Мұндай өзгерістер осы Кепіл билетінің Тараптардың қатынастарына қолданылатын болады

5. БАСҚА ШАРТТАР

5.1. Кепіл билетіне қол қоя отырып, Қарыз алушы ломбардқа Қарыз алушының дербес деректерін жинауға және өңдеуге және пайдалануға (қағаз тасығыштарда және/немесе ломбардтың деректер базаларында және/немесе электрондық форматта

Ломбард составляет и выдает Заемщику новый график погашения микрокредита с учетом новых условий.

4.2. При частичном досрочном погашении микрокредита последующая сумма вознаграждения пересчитывается на остаток основного долга, и Заемщику выдается Дополнительное соглашение с новым графиком погашения.

4.3. Залоговый билет может быть пролонгирован Ломбардом (на усмотрение Ломбарда, который может отказать в продлении срока без объяснения причин), при условии оплаты Заемщиком (в том числе третьим лицом при предъявлении документа, удостоверяющего личность, и Залогового билета, а также путем уведомления Ломбарда путем отправки смс сообщения или отправки сообщения на электронную почту) вознаграждения Ломбарду за использованные дни займа с сохранением условий предоставления микрокредита. При этом общий срок предоставления микрокредита не может превышать 12 (двенадцать) месяцев с даты получения микрокредита.

4.4. Ломбард вправе вносить в Договор присоединения изменения и дополнения, которые вводятся в действие со дня их опубликования на сайте Ломбарда: www.lombard-million.kz если в них не будет предусмотрено иное, и применяются к Залоговым билетам, заключенным после введения их в действие.

4.5. До введения в действие изменений и дополнений в Договор присоединения, такие изменения и дополнения применяются в случае заключения между Ломбардом и Заемщиком дополнительных соглашений к Залоговым билетам.

4.6. Стороны могут вносить изменения в условия Договора присоединения путем заключения дополнительного соглашения к Залоговому билету. Такие изменения будут применяться к отношениям Сторон из данного Залогового билета.

5. ИНЫЕ УСЛОВИЯ

5.1. Подписывая Залоговый билет, Заёмщик дает безусловное письменное согласие Ломбарду на сбор и обработку и использования персональных данных Заёмщика (включая сбор, обработку и хранение на бумажных носителях и/или в электронном формате в массивах и/или базах данных Ломбарда), а также предоставление

<p>жинауды, өңдеуді және сақтауды қоса алғанда), сондай-ақ ломбардта ақпарат беру туралы шарт жасалған кредиттік бюроның Қарыз алушы туралы ақпаратты беруге және болашақта келіп түсетін деректерді қоса алғанда, кредиттік бюродан ломбардқа және ішкі істер органдарына кредиттік есепті беруге сөзсіз жазбаша келісім береді.</p> <p>5.2. Кепілдік мүлікті сақтандыру талап етілмейді.</p> <p>5.3. Қарыз алушы келіседі, бұл жағдайда, Кепіл мүлкін сату бағасы бойынша бағалау құнынан төмен шығындарды жабу үшін Ломбард себепті қайтарылмаған сомасының микро-кредит наразылық Ломбардқа Қарыз алушы болуы мүмкін емес болады.</p> <p>5.4. Кепіл билеті кепіл мүлкін сатуға немесе мұндай мүліктің Ломбард меншігіне өтуіне байланысты өзінің қолданылуын тоқтатады.</p> <p>5.5. Кепіл билеті қазақ және орыс тілдерінде 2 (екі) данада, бір данадан қазақ және бір данадан орыс тілдерінде жасалады. Мәтіндер әртүрлі оқылған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінді басшылыққа алуға келісімге келді.</p> <p>5.6. Ломбардпен мен Қарыз алушының Кепіл билетімен және Қосылу шартпен реттелмеген қатынастары Қазақстан Республикасының заңнамасымен реттеледі.</p> <p>5.7. Осы арқылы Қарыз алушы ұялы байланыс операторлары және/немесе телекоммуникациялық қызметтерді өзге де жеткізушілер арқылы SMS хабарламалар жіберуге, нөмірлері ломбардқа берілген ұялы (ұялы) телефондарға қоңырау шалуды жүзеге асыруға келісім береді және осы мәселе бойынша шағымдар мен даулар қоймауға міндеттенеді.</p> <p>5.8. Шартқа қол қоя отырып, Қарыз алушы ломбардқа микрокредит беру құпиясын ашуға, қарыз алушының жұмыс берушісіне кез келген ақпарат пен құжаттарды, сондай-ақ микрокредитті беру, оған қызмет көрсету және өтеу немесе қарыз алушының негізгі борыш және (немесе) есептелген сыйақы бойынша мерзімі өткен берешектің туындағаны туралы хабардар ету мақсатында, сондай-ақ қарыз алушыға микрокредит бойынша мерзімі өткен берешекті өтеу/микрокредитті мерзімінен бұрын қайтару қажеттігі туралы талапты жіберу мақсатында жазбаша келісім береді.</p>	<p>информации о Заемщике кредитному бюро, с которым у Ломбарда заключен договор о предоставлении информации и в органы внутренних дел, и выдачу кредитного отчета из кредитного бюро, включая данные, которые поступят в будущем, Ломбарду и органам внутренних дел.</p> <p>5.2. Страхование Залогового имущества не требуется.</p> <p>5.3. Заемщик согласен, что в случае реализации Залогового имущества по цене ниже оценочной стоимости для покрытия убытков Ломбарда ввиду невозвращения суммы микрокредита претензий к Ломбарду Заемщик иметь не будет.</p> <p>5.4. Залоговый билет прекращает свое действие в связи с реализацией Залогового имущества или переходом такого имущества в собственность Ломбарда.</p> <p>5.5. Залоговый билет составляется на казахском и русском языках в 2 (двух) экземплярах, по одному экземпляру на казахском и одному экземпляру на русском языках для каждой из Сторон. В случае разночтений текстов Стороны пришли к соглашению руководствоваться текстом на русском языке.</p> <p>5.6. Отношения Заемодателя и Заемщика, не урегулированные Залоговым билетом и Договором присоединения, регулируются законодательством Республики Казахстан</p> <p>5.7. Настоящим Заемщик дает согласие на отправку через операторов сотовой связи и/или иных поставщиков телекоммуникационных услуг, SMS сообщений, осуществление звонков на мобильные (сотовые) телефоны, номера которых предоставлены им Ломбарду, и обязуется не предъявлять по этому поводу претензий и споров.</p> <p>5.8. Подписывая Договор, Заемщик дает письменное согласие Ломбарду на раскрытие тайны предоставления микрокредита, работодателю Заемщика любой информации и документов, а также иным лицам с целью выдачи, обслуживания и погашения микрокредита или информирования Заемщика о возникновении просроченной задолженности по основному долгу и (или) начисленному вознаграждению, а также в целях отправки Заемщику требования о необходимости погашения просроченной задолженности по микрокредиту/досрочном возврате микрокредита.</p> <p>5.9. Ломбард и Заемщик подтверждают, что Договор не содержит какие-либо условия, которые</p>
---	---

5.9. Ломбард пен Қарыз алушы шартта Ломбард пен Қарыз алушы өз мүдделерін негізге ала отырып, өзгерткісі немесе жойғысы келетін қандай да бір шарттар жоқ екенін растайды, сондай-ақ шарт жасасқан кезде олардың әрқайсысы өз еркімен және өз мүддесінде әрекет ететінін растайды.

5.10. Қарыз алушы ломбардтың микрокредиттер беру қағидаларымен танысқанын растайды, микрокредит алғанға дейін оның шығындары туралы, микрокредит алуға және оған қызмет көрсетуге байланысты өзге де шарттар туралы, сондай-ақ микрокредит алуға байланысты өзінің құқықтары мен міндеттері туралы хабардар етіледі.

5.11. Қарыз алушы бұл туралы мәлімдейді және кепілдік береді:

- Ол өз атынан осы Шартты жасасуға құқылы;
- Осы Шарт осы Шарттың талаптарына сәйкес орындалуға жататын қарыз алушының жарамды және заңды күші бар міндеттемесін білдіреді;
- Осы Шартқа қол қою сәтінде оның төленбеген салықтар және кейіннен қарыз алушының төлем қабілеттілігіне әсер етуі мүмкін басқа да міндеттемелер бойынша міндеттемелері жоқ.

Ломбард и Заемщик, исходя из своих интересов, хотели бы изменить или аннулировать, а также подтверждают, что при заключении Договора каждый из них действует своей волей и в своем интересе.

5.10. Заемщик подтверждает, что ознакомлен с правилами предоставления микрокредитов Ломбарда, проинформирован до получения им микрокредита о его затратах, об иных условиях, связанных с получением и обслуживанием микрокредита, а также о своих правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита.

5.11. Заемщик заявляет и гарантирует, что:

- Он имеет право от своего имени заключать настоящий Договор;
- Настоящий Договор представляет собой действительное и имеющее юридическую силу Обязательство Заемщика, подлежащее исполнению в соответствии с условиями, настоящего Договора;
- На момент подписания настоящего Договора, он не имеет обязательств по невыплаченным налогам, и другим обязательствам, которые в последующем могут повлиять на платежеспособность Заёмщика.